

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 98 (1972)  
**Heft:** 47

**Illustration:** "Auch bei diesem Direktions-Entscheid hätte uns ein Mitbestimmungsrecht[...]"  
**Autor:** Sigg, Hans

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

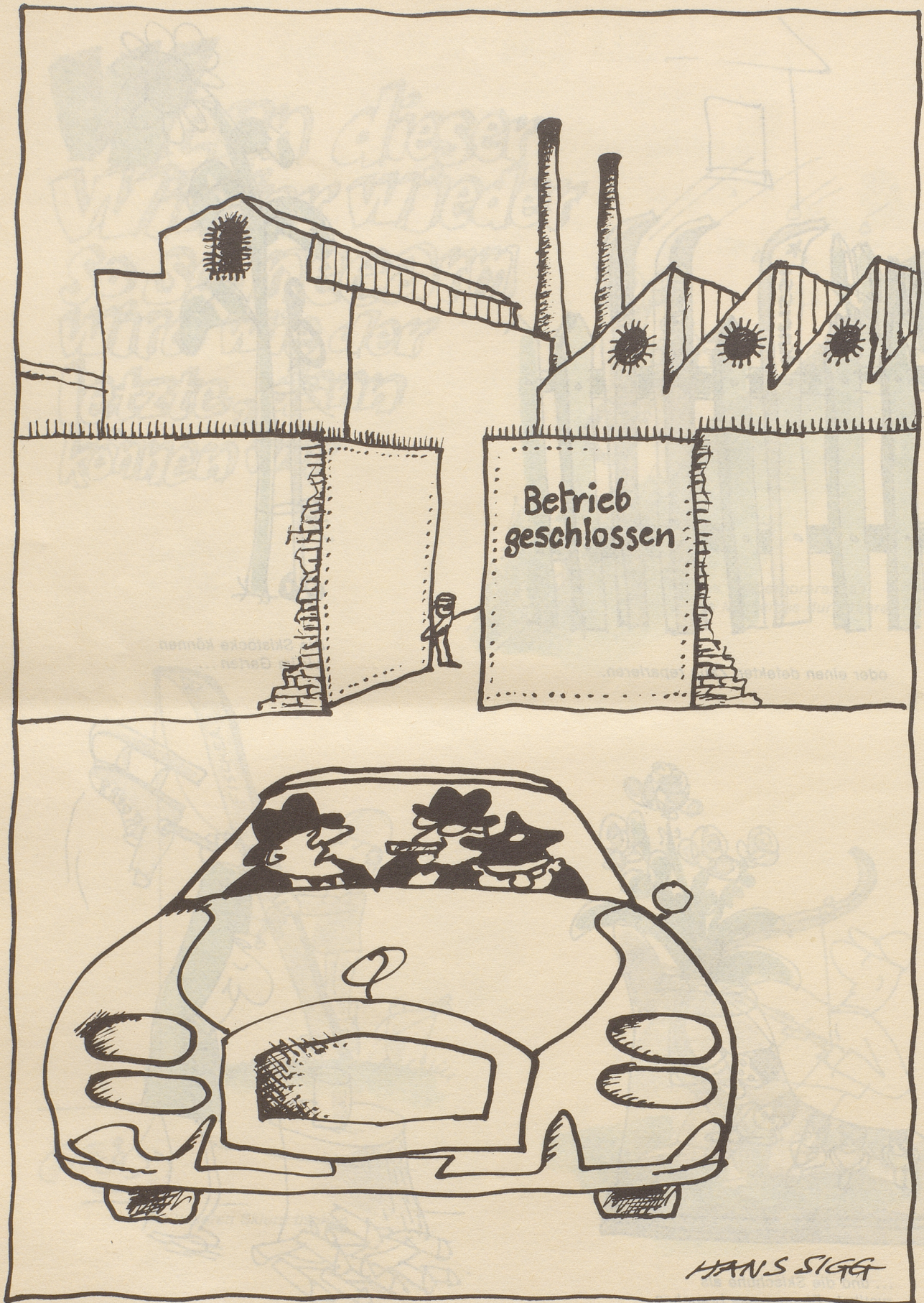
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

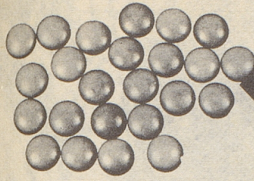
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



«Auch bei dieser Direktions-Entscheidung hätte uns ein Mitbestimmungsrecht der Belegschaft nur unnützen Ärger gebracht.»



# Kann diese Tablette Sie tatsächlich...

## ENDGÜLTIG UND FÜR IMMER VOM RAUCHEN

### BEFREIEN?

OHNE QUALEN

OHNE GEWICHTS-  
ZUNAHME

OHNE GEFAHR

**S**elbst wenn Sie nur ein einziges Päckchen Zigaretten am Tag rauchen, dies aber 40 Jahre lang tun, sind Sie ein «starker Raucher» — und das bedeutet: stark gefährdet, Lungen- oder Magenkrebs zu bekommen oder einen Herzinfarkt.

Das wird Ihnen jeder Arzt bestätigen: Wenn Sie 40 Jahre lang täglich ein Päckchen Zigaretten rauchen — und das ist eigentlich die durchschnittliche Menge eines ganz normalen Rauchers — so würde das bedeuten, dass Sie den Qualm von etwa 300 000 Zigaretten einatmen. Und das hat zur Folge, dass Sie Ihren Rachen, Ihre Luftröhre, Ihre Speiseröhre, Lunge und Magen — kurz, viele Ihrer lebenswichtigen Organe mit Teer und Giftstoffen verseuchen, die tödlich wirken können.

### LESEN SIE, WAS DIESE

### VIER STARKEN RAUCHER ÜBER IHRE ENTWÖHNUNG SAGEN



Fragen wir einmal einige Zeugen, die das selbst erlebt haben.

Fangen wir mit einem besonders schweren Fall an. Herr Ernst Walti in W. rauchte bis zu 100 Zigaretten am Tag! Wirklich, ein unge-

rauchte nach Belieben weiter. Mit der Tablette! So schwand ihr Rauchbedürfnis, und sie schrieb voller Freude: «Ich weiss nicht, wie ich Ihnen für Ihre Hilfe danken soll...»

Selbst **Opä Gallie** in S. hat es geschafft. Was das bei einem Mann bedeutet, der ein Leben lang regelmässig geraucht hat, werden Sie gut verstehen. Und wenn es sogar ihm möglich war, noch in seinem Alter das Rauchen aufzugeben, dann gibt es keinen Grund, weshalb Ihnen das unmöglich sein oder schwerer fallen sollte. Machen Sie einen Versuch!

Tausende und Abertausende schwerer und weniger schwerer, junger und älterer, weiblicher und männlicher Raucher in Europa und Amerika haben durch diese spezielle Tablette das Rauchbedürfnis verloren und sind Nichtraucher geworden.

NICHT PLÖTZLICH AUFHÖREN!

Ist es in Ihrem Alter noch Zeit, das Rauchen zugunsten Ihres Lebens und Ihrer Gesundheit aufzugeben? Fachleute sagen: Ja! Aber wie? Das Folgende wird es Ihnen zeigen:

Es gibt eine besondere Tablette, die zur Zeit in der Schweiz erhältlich ist und den Wunschtraum selbst der stärksten Raucher verwirklichen kann, endgültig und für immer das Rauchen aufzugeben, ohne Gefahr, rückfällig zu werden. Ohne Willensanstrengung, ohne Gewichtszunahme und ohne jegliche Gefahr.

Diese Tablette wird schon seit langem in den USA, in Deutschland und Frankreich mit gutem Erfolg verkauft, denn das Besondere an ihr ist, dass Sie während der Zeit, in der Sie das Rauchen aufgeben möchten, so viel rauchen dürfen, wie Sie wollen! Sie nehmen einfach vor jeder Zigarette eine Tablette ein — das ist alles!

Im Laufe von höchstens 6 Wochen werden Sie kein Rauchbedürfnis mehr empfinden!

Ja, kein Rauchbedürfnis mehr, darauf kommt es an. Denn gerade das quälende Rauchbedürfnis ist es, was Ihnen das Abgewöhnen bisher so schwer gemacht hat. Ihr gesunder Menschenverstand hat Ihnen schon tausendmal gesagt, dass Sie sich und Ihre Gesundheit in höchste Gefahr bringen, wenn Sie weiterrauchen.

Und dann haben Sie sich geschworen: Ab morgen rauche ich nicht mehr. Aber das Rauchbedürfnis war weiter da, und es war stärker als Ihr guter Wille, und Sie haben es nicht überwinden können. Ganz anders werden Sie das bei der besonderen, kleinen Tablette erleben, die Ihnen erlaubt, nach Belieben weiterzuräumen.

Sie brauchen nicht «ab morgen» aufzuhören — Sie brauchen nicht gegen das Rauchbedürfnis anzukämpfen — Sie brauchen nicht Ihren Willen zu überfordern.

So einfach ist das: Sie stecken sich wie gewöhnlich Ihr Päckchen Zigaretten in die Tasche und dazu ein Schächtelchen dieser hilfreichen Tabletten. Empfinden Sie das Bedürfnis zu rauchen — quälen Sie sich nicht,

zünden Sie ruhig eine Zigarette an. Vorher allerdings nehmen Sie eine dieser kleinen Tabletten.

Den Unterschied merken Sie schnell. Schon nach wenigen Zügen werden Sie sich wundern, weshalb Sie überhaupt rauchen. Gar nicht nötig. Das Rauchbedürfnis ist weg. Sie werden Ihre Zigarette ausdrücken und sich freuen, den ersten Schritt zum Nichtraucher gemacht zu haben.

So geht es dann Schritt für Schritt. Jeden Tag werden Sie weniger Zigaretten rauchen, weil Sie weniger Bedürfnis danach haben. Bald sind es nur noch 4, bald 2, bald gar keine mehr. Und das Zigaretten-Päckchen in Ihrer Tasche werden Sie benützen, um gelegentlich jemandem einmal eine anzubieten.

wöhnlich schwerer Raucher, bei dem man annehmen möchte, er würde es nie schaffen. Er selbst glaubte es auch nicht. Er sagt: «Ich kann Ihnen versichern, dass ich nie mit diesem Erfolg gerechnet habe.»

Und wie sah dieser Erfolg aus? Er brauchte ganze 5 Tage, um begeisterter Nichtraucher zu werden. 5 Tage! Jeden Tag, an dem er seine Zigaretten mit einer dieser Spezialtabletten zusammen rauchte, nahm sein Rauchbedürfnis um einen Fünftel ab. Nach 5 Tagen hatte er überhaupt keine Lust mehr zu rauchen. Und er raucht nun schon länger als ein Jahr nicht mehr.


Bei Herrn **Hans Leibundgut** in L. ging es sogar noch schneller. Er war ein «normaler Raucher» gewesen, und er brauchte nur 10 Zigaretten mit der Tablette zusammen zu rauchen, um überhaupt kein Rauchbedürfnis mehr zu verspüren. Er sagt: «Selbst im Kreise standhafter Raucher bemerke ich kein Bedürfnis mehr, obwohl ich heute noch eine gute Zigarette gerne rieche.» Eine Spur von Qual, von Willensanstrengung? Nicht im geringsten. Im Gegenteil!


Sein Allgemeinbefinden habe sich erheblich gebessert, versichert er, und auch beim Bergauf- und Treppauf-Gehen fühle er sich 10 Jahre jünger, denn vorher hatte er Atembeschwerden wie ein Greis.


### Aber was sagen Frauen?

Madame **Daisy Tanner** in L. war eine durchschnittlich starke Raucherin. Und auch sie hatte schon verschiedene Male aus eigener Kraft versucht, das Rauchen aufzugeben. Erfolglos. Sie gibt zu: «Als ich anfing, Ihre Tabletten zu nehmen, hatte ich wenig Hoffnung, ich gestehe es.» Aber es kam ganz anders. Diesmal hatte sie keine Kraftanstrengung nötig, keine Entbehrungen zu erleiden. Sie

**AUSZÜGE WEITERER ZEUGENAUSSAGEN**

 **Edmond Jouin** (40 Jahre), Kraftfahrer in T.: Ich fing mit 17 Jahren das Rauchen an. 3 Jahre lang hatte ich einen derartigen Husten, dass ich nur noch auf dem Bauch schlafen konnte. Durch die CPAT-Tablette war ich in der Lage, das Rauchen innerhalb von 3 Wochen aufzugeben.

 **J.-P. Jacques** (28 Jahre), leitender Angestellter in L.: Ich habe mich während 16 Jahren regelrecht vergiftet. Schon im Alter von 12 Jahren begann ich zu rauchen und war inzwischen bei 2 Päckchen pro Tag angelangt. Ich habe ohne grosse Willensanstrengung dank der CPAT-Tablette innerhalb von 2 Wochen aufgehört zu rauchen.

 **Michel Faublacher** (30 Jahre), Vertreter, wohnhaft in C.: Ich habe während 10 Jahren je 1 Paket pro Tag geraucht. Ich hustete jeden Morgen und bekam es deswegen mit der Angst zu tun. Ich bat den CPAT, mir zu helfen: Nach einer Woche war alles überstanden.

Viele Entwöhnungsversuche scheitern, weil das Rauchen «ab sofort» aufgegeben wird. Dadurch kommt Ihr Organismus, der ganz plötzlich seiner täglichen Droge beraubt wird, leicht durcheinander. Ein physiologischer Schock tritt ein. Das Rauchbedürfnis steigert sich bis ins Unerträgliche. Nervosität und Spannungen treten auf, oft auch eine Esssucht, die als «Ersatz» für die Tabaksucht entsteht. Deshalb werden viele Selbst-Entwöhner so dick und von Fettleibigkeit bedroht.

Mit der «Nycocortyl»-Tablette dagegen hören Sie nicht plötzlich auf. Ihr Organismus gewöhnt sich stufenweise an den Wegfall des Nikotins. Das Tempo der Entwöhnung richtet sich ganz nach Ihnen — nach Ihren individuellen Bedürfnissen, nach Ihrem Befinden, nach Ihrem Organismus.

Deshalb ist die Dauer der Entwöhnung mit dieser Tablette so unterschiedlich. Manche sind ihr Rauchbedürfnis in 5 Tagen los, andere bauen es in 4 Wochen ab. Das ist denn auch völlig unwichtig. Entscheidend ist, dass Sie aufhören, sich mit Teer und Giftstoffen zu verseuchen, dass Sie das Rauchen endgültig und für immer aufgeben können!

VÖLLIG GRATIS

**GRATIS-GUTSCHEIN**

Herr, Frau, Fräulein:  
Name, Vorname: \_\_\_\_\_  
(Bitte in Blockschrift)

Strasse: \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_

Postleitzahl: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

Zu retournieren an den Centre de Propagande Anti-Tabac,  
12, rue du Mont-Blanc, 1211 Genf 1.

437-L